

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII-Número 2399

SUSCRIPCION (En la Isla al mes 150
Resto de España 175
Extranjero 250)

Mahón jueves 8 de Febrero de 1912

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

AGUA TERMÍON

DE CALDAS DE MONTBUY

Única e insustituible para prevenir y curar el

ARTRITISMO - REUMA - GOT - CIRROSOS

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías.

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. Plaza del Príncipe, 10, Mahón

PUBLICACIONES

Don Juan Benejam

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,

Pi y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.

Conjunto de diversas materias expuestas

en forma práctica y sensible. Libro en

cuadernos en media pasta. 5 pesetas.

LA ESCUELA PRACTICA.—Lecciones y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra á los maestros asunto abundísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadrados en papel. 15 pesetas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variedad y alegre lectura. Forma 5 volúmenes encuadrados en papel. 10 pesetas.

VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela. 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 150 pesetas.

EL LENGUAJE EN ACCIÓN.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramáticales. 3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela á la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadrado en tela. 4 pesetas.

LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

VIDA HERMOSA.—Opúsculo para enseñar á los niños á bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catetismo. 60 céntimos.

EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 65 céntimos.

GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Cursos de educación por medio de lección y ejercicios gramaticales. 150 pesetas.

POESÍAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar á conocer la ley de la materia á los niños. 75 céntimos.

EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.

HARMONIAS CIENTÍFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre avances del mundo físico explicadas por un niño á su madre. 75 céntimos.

LA ENSEÑANZA VIVA.—Procedimientos especialísimos para la enseñanza de la lectura. 60 céntimos.

EJERCICIOS DE ARITMÉTICA.—Primer grado de ejercicios y problemas de cálculo mental y escrito. 50 céntimos.

FOLLETOS

Rudimentos de Geografía de Menorca. 15 céntimos

El despertar de la mente. 10 id.

Primeros conocimientos. 10 id.

Auroras de la lectura. 25 id.

COMEDIAS INFANTILES

Los Pastorcillos, en 4 cuadros y en prosa. 50 céntimos.

El Lazillo, en 2 actos y en prosa. 50 id.

El país de la Gramática, en 2 actos y en prosa. 50 id.

Amor y Justicia, en un acto y en verso. 10 id.

que está siempre á su disposición; en vacaciones se llevan á su casa los libros que quieren.

Sería de una lección de química? Por la tarde hacen las alumnas otros experimentos que por la mañana han hecho deante de ellas la profesora.

Las prácticas de enseñanza son aquí una cosa muy importante y muy seria. A esta Normal hay anexas una escuela maternal y una primaria divididas cada una en tres grados, y sin más personal que una directora. Las alumnas de tercer año de la normal se encargan de la función de auxiliares de cada uno de los grados. Alternan cada 15 días y hacen en conjunto cada una dos meses y medio de clase. Pero que case!

Además todos los sábados tienen lugar lo que ellas llaman «La lección práctica» y que consiste en una lección dada á las niñas por una de las alumnas de servicio (élève-maestra) en presencia de sus compañeras, de la directora de la escuela práctica de la Normal y de las profesoras de esta. Terminada la lección se discute; cada alumna hace las objeciones que le parecen oportunas; se pesa el pro y el contra, las profesoras dan su opinión, y al fin se juzga. Sentadas las conciusiones, las alumnas las escriben en un cuaderno que tienen para este fin, y son tenidas en cuenta para la lección del sábado siguiente.

Este procedimiento da por resultado que todas se interesan en las prácticas, que antes de dar una lección piensa la alumna lo que debe hacer, se acostumbra a trabajar en serie por la escuela. A pesar de tanto trabajo, da gusto ver la satisfacción de las alumnas, en clase se les ve alegres, interesándose en la lección, preguntando lo que no entienden... En las horas de recreo se pasean por el jardín, juegan, rien, cantan, como verdaderas chiquillas. Por la noche después de cenar se reúne todo el mundo, profesoras incluse (pues estas viven también en la escuela), en la sala de recreo y se pasa la velada esgrafiamente tocando el piano, hablando ó escuchando á la directora, que lee en alta voz algún libro interesante, ya por su valor instructivo, ya por ser obra maestra de literatura. Ayer se leyó parte de *La vida es sueño* de Calderón. Cuántas españolas hay que no la conocen! Se acuerda que el Estado ha dado gratuitamente la tarjeta, á quien en la escuela normal han acostumbrado á trabajar como se debe, que tiene en fin una cultura evada y una instrucción sólida, al dirigir una escuela seguirá la rutina y hará del un pedagogo? No. Usuides, como yo, creen que no. Su conciencia se lo impedirá aunque á veces la perezza se lo acuse.

Ella traerá con fe y con ardor en la educación de la infancia, concienciada de las obras, pues es sabido que autores y público son hoy muy exigentes en cuanto afecta á la parte gráfica de las representaciones.

El convencionalismo del teatro es de cada día más riguroso y exigente. Realidad cuando es posible y gran aproximación á ella cuando no, es lo que hoy exigen público y autores. Así ha sabido comprenderlo y en estas ideas se inspira el señor Olives.

Las decoraciones obra del escenógrafo menorquín son adaptables á todos los escenarios, circunstancia que deben tener en cuenta los empresarios menorquines de los distintos pueblos, para representar las obras con la propiedad debida, haciéndose con el material necesario que facilitará el indicado señor Olives.

Y en efecto, en las escuelas de Francia las institutrices cumplen con su deber; educan la infancia. Y aunque hay aún algo de intelectualismo, se trata de hacerlo desaparecer.

Las buenas normas, son la base de las buenas escuelas, y si se quieren reformar las últimas, mejorárlas, hay que tratar antes de mejorar las primeras. Porque, si es verdad que hay buenos maestros salidos de malas

normales, hay que convenir en que esto no es lo más común, ni o más fácil; sólo lo consiguen los que tienen mucha inteligencia ó voluntad. Maestras de capacidad mediana que bien dirigidas hubieran desempeñado sus funciones, hubieran sido útiles, son al contrario perjudiciales; porque no sólo no educan á las niñas, sino que ni siquiera les instruyen, dando es los malos hábitos que ellas han adquirido... Ahora estas maestras se excusan con las malas condiciones materiales, (falta de local, demasiadas niñas, etcétera), que impiden verdaderamente toda labor fructífera, pero y si siguiendo el mismo ejemplo de Palma, otras poblaciones construyen graduada? Entonces más que nunca las buenas maestras son necesarias.

MARGARITA COMAS.

A b, 20-1-12.

Correo de ayer

Barcelona, 7.

Congreso nacional de la libertad.

El próximo sábado tendrá lugar en Barcelona la sesión inaugural de las tareas del Congreso nacional de la Libertad. En dicha sesión se nombrarán los cinco presidentes y los diez secretarios que corresponde designar á las entidades políticas, á las obreras, á las fármacicas, á los congresistas inscritos individualmente y á las señoras congresistas inscritas, ya sea individualmente ó como delegadas de entidades feministas.

El acto promete revestir mucha importancia.

Se espera á don Melquiades Alvarez, Piarsuaga, Giner de los Ríos y otros ilustres republicanos de España y del extranjero.

Mitín republicano.

El domingo próximo se celebrará en Málaga un mitín republicano, al que asistirá el señor Sol y Ortega.

Llegada de reclutas.

Han llegado á Ceuta 400 reclutas, que fueron recibidos por las autoridades y numeroso gentío.

Las músicas de los regimientos ejecutaron durante el desembarco aires nacionales.

Nos referimos á nuestro estimado amigo el pintor escenógrafo don Francisco Olives, que si en distintas crónicas ha sido objeto de mención especial, es hoy merecedor de que seguid anunciamos le digamos estas cuartillas.

Además del personal artístico, de la orquesta y de la empresa ha contribuido muy mucho á los éxitos alcanzados en el Teatro Principal y en el Consey, un artista tan meritorio como modesto; artista que si alguna vez fué llamado por el público, otras quedó olvidado y discretamente oculto entre bastidores. Este artista es don Francisco Olives.

A su inspirado pincel son debidas multitud de preciosas decoraciones que hemos admirado en esta temporada en uno y otro coliseo. La lista es larga y se la prolijamente enumera Francisco en las de *Melinos de viento*, *La viuda alegra*, *Los soldados de chocolate*, *La Comediante*, *El País de las hadas* y últimamente la que con toda propiedad representa la cámara de un trasatlántico y que hemos podido aplaudir en *El viaje de la vida*.

Conste, repetimos, que no pretendemos enumerar todos los trabajos escenográficos del señor Olives y si sólo citar algunos como comprobación de quanto exponemos.

El escenógrafo citado conoce y emplea con acierto la variedad de coloridos y tonalidades que requiere el decorado escénico y sabe aplicar las reglas de la perspectiva.

Después el señor Maura se ocupó de los periódicos, atacándolos con la agresividad y acritud de siempre, diciendo que falsifican los hechos y extravagian la época.

El señor Romeo ha presentado al Congreso una proposición de ley para que los herederos forzados de funcionarios del Estado, de la provincia ó del Municipio, que muriesen á consecuencia de accidentes, lo mismo en tiempo de paz que de guerra, pero siempre cumpliendo sus deberes, percibían á título de viudedad ó viudez el sueldo íntegro que disfrutaran los causantes.

Para los efectos de la ley se supondrán los sueldos de los soldados, cabos y sargentos los de 60, 70 y 80 pesos, respectivamente.

De iguales beneficios disfrutarán las familias de los que fallezcan por enfermedad contagiosa contraída en el ejercicio de sus funciones.

Las pensiones se pagarán por los presupuestos del Estado, de la Diputación ó del Municipio respectivo.

Los presupuestos

El señor Rodríguez ha dicho que en breve comenzará á discutirse en el Congreso el presupuesto para 1912.

Al efecto, ya están en poder de la Comisión las modificaciones introducidas

en el presupuesto.

Rudimentos de Geografía de Menorca. 15 céntimos

El despertar de la mente. 10 id.

Primeros conocimientos. 10 id.

Auroras de la lectura. 25 id.

COMEDIAS INFANTILES

Los Pastorcillos, en 4 cuadros

y en prosa. 50 céntimos.

El Lazillo, en 2 actos y en prosa. 50 id.

El país de la Gramática, en 2 actos y en prosa. 50 id.

Amor y Justicia, en un acto y en verso. 10 id.

Y en verso. 10 id.

**No bebas más,
este vicio no es más que
nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad. Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, «propia para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del intertempante. MUESTRA Todas aquellas personas que tengan un embriaguezamiento GRATUITA y no quieran perder sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbala hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a una de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente a COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres 476. Depósitos: En Palma, FARMACIA de Fermín M. Martínez. Calle PI y Margall, 1.

Aceites puros de oliva

REFINACIÓN PERFECTA

A. Benassar & Compañía.—Palma de Mallorca

VÉNDESE EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS
ENVASES LITÓGRAFIADOS DE 1 y 2 KILOGRÁMOS

or los distintos ministerios en sus presupuestos respectivos

Si las Cortes lo aprueban, éste será el presupuesto y si no se presenta á otro nuevo.

El señor Rodríguez se muestra partidario de que rija el presupuesto ya formado para evitar los aumentos, pues el de 1912 lleva unos setenta millones, y si se formase otro, nuevo habría que aumentar más los gastos.

Ha dicho que no tenía noticia de los propósitos de combatirlos que se atribuyen á los conservadores que forman parte de la Comisión de presupuestos.

Los ingenieros industriales

Una Comisión de ingenieros industriales visitó al señor Gasset, para solicitar que se creen en el ministerio de Fomento plazas que puedan ocupar los ingenieros industriales como se dispuso oficialmente.

El señor Gasset les ofreció atender la petición, conforme le acorzejan las circunstancias.

Los comisionados le entregaron al ministro un artístico pergamo, nombrándole socio honorario de la sección de aviación.

El acorazado "España"

Dicen del Ferrol que el rey había apostado con el duque de Santo Mauro cinco duros á que el sol no faltaría el día de la botadura del «España», concurren tambien á contemplar el lanzamiento del barco, y como hizo un tiempo espléndido, el rey ganó la apuesta.

El duque se la pagó en una moneda de oro.

Incidente

Durante la función de gala que antanóche se celebró en el Ferrol circularon rumores de que había sufrido un grave percance al jefe de la escuadra, contralmirante Santaló.

Lo ocurrido fué que al llegar á bordo en un bote el citado jefe, le dió el alto un centinela; como soplaban mucho viento y la mar estaba muy movida, no oyeron el alto los del bote.

El centinela lo repitió dos veces, y en vista de que no le contestaban, disparó su fusil. Todos los que iban en el bote han quedado ileos.

De regreso

Telegramas recibidos del Ferrol dicen que los reyes salieron en tren especial á las diez y media de la mañana de ayer.

Fueron despedidos por una muchedumbre inmensa que los vitoreó.

DEL RIFF

El canje de prisioneros

En breve se verán cumplidas las esferas relativas al canje de prisioneros.

Han marchado á la Península los generales Andino y Ros.

edificio, construido en forma de trezza.

Naturalmente, el endiablado buey no subió solo; detrás de la enorme bestia prepararon sus guardianes, los conductores del rebaño, que pretendieron empavorecerle con su energía y obligarle á bajar. Pero el toro que después de haber sido informado como una cabra, habiése encolerizado como un león, agachó la testa cual un buen cornudo de España y acometió furiosamente á los pastores.

Tomaron éstos el olivo con la natural precipitación, y echaron por delante á unos bizarros señores de la Policía que habían acudido en su auxilio. Mas el toro «hizo» por los polizones, y éstos, después de ensayar unos regates, se arrojaron por la escalera de coronilla.

Entonces, en la calle, la Policía, los conductores y algún otro hidalgó investido de autoridad celebraron un consejo y acordaron por unanimidad vencer á tiros la resistencia del anárquico bruto.

En la calle había una gran multitud que comentaba el suceso, ó que contemplaba, boquiabierto, al loquario animal.

Un buey en un tejado. ¿Caba cosa más fuera de lo corriente, más ilógica, más absurda, más inaudita?...

Los primeros tiros produjeron una enorme emoción y sus resultados una estupefacción inmensa. Porque el buey, como si llevase una coraza bajo la piel, resistía perfectamente el golpe de los proyectiles, y los tiradores con sus disparos, sólo conseguían aumentar su cólera.

La cual acabó por enloquecer á la pobre bestia, que saltaba como un tigre y corría en el aire, y asomaba base mugiendo á la calle, como si se quisiera suicidarse.

La cacería duró tres horas, y hubiese durado tres años por la pésima calidad de los proyectiles, si no se le hubiera ocurrido á uno de los tiradores de la Policía cambiar de fusil.

Este digno tirador fué á un cuartel próximo á la casona, pidió un fusil y se lo entregó respetuosamente á su maestro y superior jerárquico, el inspector Lynch, que examinó el arma, apoyóselo en su recio hombro, apuntó cuidadosamente y tumbó á la fiera.

No hubo aclamaciones ruidosas, ni aplausos entusiastas, ni nadie le ordenó al excelso Lynch que cortara la oreja de su víctima.

Pero el inspector retiróse satisfecho, con la inefabilísima satisfacción que les produce á las almas bien templanas el cumplimiento del deber.

Sin embargo, con la muerte del toro no se habían terminado las dificultades. Porque si el toro había muerto, no había muerto en un redondel, del cual pudieran sacarle unas mulillas, sino en un tejado. ¿Y de qué modo se iba á bajar de un tejado á un animalote descomunal, de treinta y seis arrobas de peso?

Los pastores y los sabuesos policiales intentaron arrastrarlo, y sudando la gota gorda lo movieon un poco; pero no tardaron en convencerse de la inutilidad de su labor.

Y entonces Lynch, e Guillermo Tell londinense, tuvo otra idea: «Por qué no arrojarle á la calle?»

Y así se acordó, y á la calle fué, desde una altura de 15 metros, el gigante cadáver del buey.

DEL MAR

Habiendo amainado el temporal de estos días, á las diez de la mañana de ayer abandonó nuestro puerto con rumbo á Trieste el dique flotante, remolcado por los dos vapores holandeses.

También salió con rumbo á Sóller el laud «San Pablo».

Estos días están verificando la instrucción al remo y á la vela los reclutas de la armada que hacen el servicio en el Arsenal.

Sobre las doce y media de la mañana de ayer fondeó el vapor «Menorquín» procedente en viaje directo de Barcelona.

Fué portador del pasaje y 183 reclutas que vienen á incorporarse á filas.

Siguiónos han enterado, en el vapor «Monte Toro» que debe llegar el viernes vendrán los restantes.

**

Esta madrugada ha fondeado el vapor «Isla de Menorca» procedente de Palma. Seguirá viaje esta tarde á las cinco para Barcelona si el tiempo lo permite.

**

Ayer noche salió para Palma el vapor «Menorquín».
 Según dicen, hoy ó mañana es esperado en nuestro puerto un vapor procedente de Alicante conduciendo buen número de quintos.

Por los soldados heridos en Melilla

La Excmo. Sra. doña Mercedes Manzanares de Molins, esposa del Capitán General de este Distrito, ha designado á la señora del Gobernador militar de esta isla, Excmo. señora doña María Carrer, para que, bajo su presidencia, se reorganice la junta que en 1909 se constituyó para recaudar fondos con destino á socorrer á los heridos y fallecidos en la campaña de Melilla.

Para realizar tan hermoso pensamiento fueron citadas las señoras que pertenecieron á la anterior Junta, á una reunión que se celebró ayer tarde en el Gobierno militar, en la que se acordó cubrir los cargos vacantes y declararse constituida, para volverse á reunir el próximo viernes á las 4 y media de la tarde también en el Gobierno militar para organizar los actos que se juzguen más adecuados á la mayor recaudación de fondos, y nombramiento de las distintas comisiones que han de encargarse de los diferentes cometidos.

Aunque los soldados naturales de esta isla tienen la suerte, ó la desgracia, de no formar parte del ejército de operaciones, espera confiadamente la junta que el pueblo mahón, que tantas pruebas ha dado de su cariño al Ejército, contribuirá lo más posible al socorro de los que dieron su sangre, ó dejaron familias pobres, por defender el glorioso nombre de nuestra muy amada España.

Oportunamente se publicarán los acuerdos de dicha-junta, que ha de tener su mayor interés en que la suscripción alcance el más halagüeño resultado.

La Junta ha quedado constituida en la forma siguiente:

Asociación de Señoras, bajo la presidencia de S. M. la Reina, para arbitrar recursos a los heridos y familias de los muertos en campaña.

JUNTA LOCAL DE MENORCA

Señora Doña Ana Lluc de Oliver.

Ilustrísima Señora Doña Adela Alcedo de Roca de Togores, (Vice-Presidenta).

Señora Doña Agueda Company.

Amparo Manella de Victoria.

Angela Maspolch de Escudero.

Antonia Biale de Llanas.

Antonia Escrivá.

Excelentísima Señora Doña Antonia Vicens, Viuda de Cheil.

Señora Doña Benita Carlos de Colom.

Blanca Hédiger Viuda de Rubí.

Catalina Vinet de Rodríguez.

Carmen Coll.

Concepción Crespo de Alberti.

Concepción Fernández Coca de León.

Concepción Paz Leis de Alvarez.

Dolores Azcárraga de Montero, (Tesorera).

Excelentísima Señora Doña Dominga M. de G. Apuente.

Señora Doña Elvira Marques Viuda de Mingorance.

Emilia Pons de Ferrer.

Emilia Roche de Ber-

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

Señora Doña Enriqueta Fonte de Torres.
Felisa Mateos de Fajardo.
Florinda Gomila, de Victory.
Francisca Martorell Viuda de Ofilia
Francisca Montañez de Pascual.
Josefa Montanari de Pons.
Juana H. de Quintana de Pujals
Juana Ofilia
Juana Mercadal de Font
Julia H. de Deloffre Lorenza Segui de Motta
Luisa de Alemany
Magdalena Albertí de Andreu
Margarita Pons de Gomez de Tejada
Maria A. Feliu de Olives
Maria Canals de Terres, (Secretaria)
Excelentísima Señora Doña María Cáceres de Gomez Pallete (Presidenta)
Señora Doña María F. Izquierdo Abascal
Maria Quesada de Ortiz
Excelentísima Señora Doña María Saura de Taltavull
Señora Doña María Femenias de Alabern.
María Moisi de Femenias.
Mariana Segui de Mercadal.
Martina Fuxá, Viuda de Pagés.
Pilar Mateos de Tuduri.
Pilar Sintas de Vidal.
Rosa Aragón de Bonmatí, (Vice-Presidenta).
Rosa Madrenas de Pons.
Rosa Pers de Riera.
Inés de Olivar

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos el día 6 de Febrero:

Primera Tarifa

Día 6—822'97 pesetas.

Segunda Tarifa

Día 6—28'06 pesetas.

Teatro Principal

Función extraordinaria para el día 9 de Febrero de 1912 á beneficio de los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad:

PROGRAMA

PRIMERA PARTE
Intermezzo de la ópera *Cavaleria Rusticana* por la orquesta del Teatro que dirige el señor Bartoli.

Fantasia de la ópera *Sansón e Dalila* por la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón n.º 63.

Romanza de tiple de la ópera *Cavaleria Rusticana* cantada por la señorita Birba.

Romanza de tenor de la ópera *Manon* cantada por el señor Izquierdo.

La zarzuela en un acto *Musetta*.

SEGUNDA PARTE

Romanza de barítono de la ópera *Pagliacci* cantada por el aficionado don Esteban Llopis.

Ojos negros, aires españoles cantados por el señor Izquierdo.

Fantasia de La *Mazorca Roja* por la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón n.º 63.

La zarzuela en un acto *El duelo Africana*.

PRECIOS

Palcos primer piso 10'00 Ptas.

platea 7'50 "

segundo piso 5'00 "

tercer piso 3'00 "

Butaca con entrada 1'60 "

Entrada general 0'60 "

NOTA.—A los señores abonados se les reservarán las localidades hasta las cinco de la tarde del día 8 del actual.

Cada entrada irá acompañada de un número con opción al regalo de la tómbola.

Mahón 7 Febrero de 1912.—El Alcalde de Presidente, Francisco Bals.

Ministerio de Cultura 2005

Crónica local

El artículo «Una Normal en Fançia» que publicamos en primera página es original de la señorita Margarita Comas, hija de nuestro querido amigo don Gabriel, que supo ganar tantas simpatías en los años que regentó las escuelas de San Clemente y Alfonso.

La señorita Comas, después de adquirir el título de Maestra Superior, ha ido a perfeccionar sus estudios prácticos en el extranjero, logrando ser nombrada Repetidora de Castellano en la Normal de Albi (Francia).

Los escritos que hemos tenido ocasión de leer, y que reproduciremos, demuestran clara inteligencia y mucho gusto por la noble profesión de la enseñanza.

Por iniciativa del señor J. Méndez sancionada por el Ayuntamiento se publicará en los periódicos locales el resumen mensual de la recaudación de consumos.

Los trabajos de empedrado de la calle de Pi y Margall han tenido que paralizarse por fuerza mayor.

E Ayuntamiento á propuesta del señor Pons Sitges secundada por el señor Vidal dispuso que los encargados del empedrado susodicho vayan á trabajar en el de la calle de Santa Catalina el tiempo estricto en que forzosamente no puedan hacerlo en la de Pi y Margall.

El sábado día 17 del actual en el Teatro Principal se dará una función á beneficio de los enfermos y heridos á causa de la guerra de Melilla.

Dado su fin caritativo es probable que tal velada se vea muy concurrencia.

A propuesta del concejal señor Rata el Ayuntamiento ha dispuesto que se proceda al estudio de un reglamento por el que deberá regirse la Banda Municipal.

COÑAC TERRY
Puerto Santa María
Exquisitos vinos de Jerez
Representante en la isla de Menorca,
JOSE RIPOLL
VILLA CARLOS.

El Ayuntamiento celebró anoche en segunda convocatoria la sesión ordinaria anunciada á la que asistió numerosísimo público que llenaba no sólo los asientos sino todos los huecos.

La sesión fué accidentada y movida. Hubo interrupciones vehementes, rumores, alardadas e incidentes variados.

Parce ser que don Francisco Bals, sea por inexperiencia ó por insuficiencia ó bien por un concepto erróneo de sus deberes y derechos, no tiene por ahora la suerte de acertar en el desempeño de su cargo.

No decimos más porque en breve daremos cuenta de dicha sesión y el lector juzgará por si mismo.

En el Teatro Principal continúan los ensayos de la aplaudidísima opereta inglesa «La Geisha» que se estrenará el domingo próximo por la tarde.

La empresa quiere presentar la obra con gran expléndidez á juzgar por los preparativos que está haciendo lo mismo en trajes que en decoraciones.

La función de esta noche cuyo programa va aparte está dedicada á la sociedad «La Unión».

El viernes tendrá lugar la de la Beneficencia Municipal.

Llamamos la atención acerca del escogido programa de la misma inserto también en esta edición.

NOTA.—A los señores abonados se les reservarán las localidades hasta las cinco de la tarde del día 8 del actual.

Cada entrada irá acompañada de un número con opción al regalo de la tómbola.

Mahón 7 Febrero de 1912.—El Alcalde de Presidente, Francisco Bals.

Ministerio de Cultura 2005

Ministerio de Cultura 2005</p

KOLHISTOL

El medicamento más adecuado para otoño e invierno.
Recorriste rápido y seguro para combatir con eficacia, la Debilidad, Histeria, Neurastenia, Requismo y Tuberculosis en sus primeros grados.

Poderoso tónico-restaurador de las fuerzas y energías vitales. Precioso medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el Kolhistol del agrado de cuantos señores médicos han tenido ocasión de ensayarlo.

Precio del frasco: 4 pesetas.
DE VENTA en todas las Farmacias de la Isla.

DEPÓSITO: Farmacia de G. Pons, Dr. Orfila 12.

Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA

Fornituras herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y fililes de precisión para

Relojores y mecánicos

Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta el verdadero Pavón negro Melania para artículos de acero y cajas de reloj.

CONGRESO

ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 1, 2.-BARCELONA

PROBD - PROBAD

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca VERDAD y el NON-PLUS-ULTRA-ANIS

FLOR DE MALLORCA

preparados en las grandes y acreditadas Destillerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristo, 4.-PALMA DE MALLORCA
PEDIRLOS EN TODAS PARTES

Impermeables Ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

A gente: F. Estopara Miranda

Iglesia núm. 14.-MAHÓN

LLOYD SABAUDO

Compañía de vapores rápidos y directos

ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.

PRÓXIMAS SALIDAS

Octubre 3.-León XIII.
id. 5.-Tomaso di Saboja.
id. 2.-Ierna.

GRAN CINNIA ESPAÑOLA

Para pasajes de 1.ª 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón á DON PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144.-MAHÓN.

LA VOZ DE MENORCA

Hacen falta buenos oficiales montadores y ajustadores en los

TALLERES GOMEZ

CRAO DE VALENCIA

Periodicos viejos

a 0'25 pesetas el kilo

Se venden en esta imprenta.

ESTADOS TRIMESTRALES

de las existencias de plata

para presentar en la Administración De-

positaría de Hacienda.

Se venden en la «Tipografía Maho-

nese», Pi y Margall, 25.

RAMÓN PEREZ DE AYALA

A. M. D. G. 00000

La vida en los Corrientes de Jesuitas

Precio: 25 pesetas

TEATRO CATALAN

Ignasi Iglesias.—Foc Neu 2'00

—Fructidor 2'00

—La Barca Neva 2'00

—Girassol 2'00

Santiago Rusiñol.—L'herc 3'00

—La Lietja 2'00

—El Malalt crònic 1'00

Joan Torrendell.—Els Encarrillats 2'00

—Els dos Espírits 2'00

JAI'ME BARRUGA.—Calle de la In-

fantia, n.º 9

Participa al público que todos los días

a las 6 y media de la mañana, saldrá un

coche de dicho punto para los pueblos

de Alayor, Mercadal, Ferrières y Ciuda-

dela, regresando a las 2 y media de la

tarde del mismo día y regresan los si-

guientes precios:

De Mahón hasta Alayor. 1. Ptas. 0'50

De » » Mercadal. 1. Ptas. 1'00

De » » Ferrières. 1. Ptas. 1'50

De » » Ciudadela. 1. Ptas. 2'00

y vice-versa.

Nota: El pasajero que lleve peso de

equipaje de 50 kilogramos pagará por

pasaje y equipaje 3 pesetas, y los bultos

que pasan de 50 kilogramos pagarán 1'50

pesetas por bulto.

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin

goma marca

CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en estas Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10-Mahón.

PRECIOS LIMITADÍSIMOS:

Jabón Aurigemma

recomendado por eminentes mé-

dicos como el mejor desinfectante

é higiénico y para hermosear el

CUTIS.

De venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

PARA ALQUILAR.—Lo está un pi-

so amueblado de la casa número 62 de la

calle de San Luis, en el pueblo de igual

nombre.

Informarán en los bajos de la misma

casa.

PERRO PERDIGUERO para vender.

Hay uno en Ferrières en la calle de

San Bartolomé. Su propietario José

Camps.

Su precio 7 pesetas.

LA VOZ DE MENORCA

MECÁNICOS! A los criadores

de gallinas y de cerdos

Pulpa melazada en sustitución del maíz que alcanza hoy un

precio exorbitante.

La pulpa melazada tiene una gran influencia en la ali-

mentación de los cerdos y de las gallinas. Sudeagrorollo es muy rá-

pido y la carne sabrosa.

Contiene 24 kilogramos de azúcar por cada 100 kilogramos

de peso total.

Puede darse seca ó empapada en agua, sola ó mezclada con

salvado fino ó harmillas.

Precio 16'50 pesetas los 100 kilogramos; tomando partida se

concederán rebajas.

Dirigirse al Sindicato Unión de Obreros Agrícolas,

BASTIÓN, 4.-MAHÓN.

Para Montevideo y Buenos Aires

Servicios de la Compañía Transatlántica

Saldrán de Barcelona el día 31 de cada mes un magnífico va-

por de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21

de cada mes un vapor francés de la «Société Generale» admitiendo

pasajeros.

Extraordinario el día 24 de Febrero saldrá de Barcelona di-

recto para Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor rápido

italiano.

Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Alfonso III, 48,

y en Mahón, José Llopis, Norte, 11.

Teatro Baudelaire se encuentra en Delpuig, 13.

Rosa Alixón de Picas, 13.

Dijo su gabinete de Picas, 13.

Concepción Bello, 13.

Alfonso Ferrer, 13.

Antonio Sintes, 13.

Francisco Ferrer, 13.

Francisco Ferrer,